



www.kanalux.com

GARTO LED EL

(PL) Kanalux SA, ul. Obwodowa 1-3, 41-922 Radziłówka (CZ) Distributor: Kanalux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Seďanika 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanalux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНАЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Перопеливська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanalux Lighting SRL, Intrarea Venelei 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) ООО Каналукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (UK) Каналукс-Энерджи, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanalux EOOD, Warehouse area Cape Logistics, 1532 Kanchenev, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanalux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanalux France SAS, 2248 Rue Maréchal, 75 018 Paris

P1 220-240V~50/60Hz	P2 8W	P3 GARTO LED EL 8W-W GARTO LED EL 8W-GR 350lm 300lm	P4 25000h
P5 4000K	P6 Ra ≥80	P7 0,5m	P8 IP54
P9 EPC	P10 EPC	P11 EPC	P12 EPC
P13 EPC	P14 EPC	P15 EPC	P16 EPC

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network with maximum energy consumption as prescribed by law. Product has a protective contact terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. The end parts of the leads must be isolated at the right length. If the wire ends are galvanized: cut off the galvanized wire, remove the wire insulation at the length of 8 mm, fix the wire in the terminal block. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Produkt určený na použitie v domácnosti a pre iné podobné všeobecné aplikácie.
USE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product without a damaged protective cover. Product must not be used in unfavorable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, flammable or chemical fumes, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Colour temperature.
P6: Colour Rendering Index.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P9: Dust-resistant product. Protection against splashing of water provided.
P10: Product can be used either indoors or outdoors.
P11: The product is not compatible with lighting dimmers.
P12: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P13: Product meets the requirements of EU directives.
P14: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P15: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P16: This labelling indicates that the product is designed to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of your product in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanalux products visit: www.kanalux.com. Kanalux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanalux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at: www.kanalux.com.

DE VERWENDING / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, die die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht zu wahren. Montagegesamtheit s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Schutzstecker/eine Schutzklemme, das Nichtanschlüssen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Die Enden der Leitungen müssen auf einer entsprechenden Länge abgesichert werden. Falls die Leitungen verzinkt sind: die verzinkten Enden der Leitungen abschneiden, die Isolierung der Leitung auf einer Länge von 8mm herunterziehen und die Leitung im Klemmenkasten befestigen. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstelle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Montageausführung ist nach Erhalten des Produkts durchzuführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem geeigneten Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Ausdünstungen u.a. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDTEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nennlichtstrom.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Farbtemperatur.
P6: Farbwiedergabeindex.
P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließen.
P8: Das Produkt bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P9: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
P10: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P11: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P12: Geschnittene oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P14: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P15: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbefälle.
P16: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit allgemeinem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung durch eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. In allen anderen Ländern sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanalux sind auf der Seite www.kanalux.com erhältlich. Kanalux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanalux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanalux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION
Produit conçu pour être utilisé dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fiage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Isoler les bornes des câbles sur une longueur appropriée. En cas de présence des extrémités des conducteurs étamés coupez les extrémités des conducteurs étamés, enlever l'isolation du conduit à la longueur de 8mm, fixez le conduit dans le cas de serrage. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Produkt určený na použitie v domácnosti a pre iné podobné všeobecné aplikácie.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée. Une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diode/LED interchangeable. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient inutilisable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diode/LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau,

humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Température de couleurs.
P6: Coefficient du rendu des couleurs.
P7: Tension classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection connecté de l'installation d'alimentation.
P8: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets où se trouve le produit.
P9: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
P10: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P11: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P12: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P14: Niveau de protection de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P15: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

RETOXION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P16: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être recyclés ou réutilisés. Veuillez contacter votre fournisseur pour les modalités de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au volume matériel acheté du même type. Surtouts précisons concernant le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent, ou d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanalux sont accessibles sur le site: www.kanalux.com. Kanalux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanalux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanalux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modificare tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnessa. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. I terminali dei cavi e i terminali dei fili per la lunghezza appropriata. In caso in cui si verificano gli estremi zincati dei fili, taglia gli estremi zincati dei fili, togli l'isolante del filo per 8 mm di lunghezza. Fissa il filo presso la morsetteria. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguiere la manutenzione solo con l'alimentazione disconnessa e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione con vetro su protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5: Temperatura di colore.
P6: Coefficiente di resa del colore.
P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico.
P8: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P9: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
P10: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P11: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P12: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P14: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P15: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura dell'acqua e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P16: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
In osservanza alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanalux sono disponibili all'indirizzo: www.kanalux.com.
Kanalux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanalux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanalux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystapieniem do montazu zapoznaj sie z instrukcja. Montaz powinien wykona osoba posiadajaca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynnosci wykonawcze przy odpięciu zasilania, montazu i wyłączeniu zasilania wykonywać z ostroznością. Schemat montazu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że co prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Wyrob posiada sztywny/zacisk ochronny.
Brak podłączenia przewodu ochronnego zgodz porażeniem prądem elektrycznym. Końcówki przewodów należy odizolować na odpowiedniej długości. W przypadku uszkodzenia ochronnych końcówek przewodów, odnieć ochronny koniec przewodów, skrócić izolację przewodu na długość 8mm, zamocuj przewód w kostce zasilającej. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy obrobić średnicę przewodu zasilającego do średnicy diody/LED zastosowanej w produkcie.

CECHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Należy wykonać wszystkie czynności konserwacyjne zgodnie z instrukcją. Wykonywać wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie konserwować wyrobów przy odpięciu zasilania. Nie wykonywać żadnych czynności przy odpięciu zasilania. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Tworzenie światła.
P5: Temperatura barwowa.
P6: Współczynnik oddawania barw.
P7: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P8: Symbol oznacza minimalną odległość (jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jęj źródło światła) od miejsc i obiektów oświetlanych).
P9: Wyrob pyłoodporny. Ochrona przed bryzgamy wody.
P10: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P11: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P12: Należy natychmiast wymienić pokrywę lub uszkodzony kloz lub ekran, szybę ochronną.
P13: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P14: Zakres temperatury otoczenia, na którą wyrob jest przeznaczony.
P15: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Cielnej.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

OSCHONA SRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych.
P16: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niemożliwym do wymiany źródła światła typu dioda/diod/LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod/LED. Wyrob zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobu bez lub z pokniętą szybą ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscach w których panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyciepowa, opary lub inne powłoki chemiczne itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

P10: Lze používat vnútri i vonku.
P11: Wyrob nespoužívané se regulací intenzity osvětlení.
P12: Je nutné okamžitě vyměnit prasklou nebo poškozenou lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P13: Wyrob spełnia podany zakres napięć.
P14: Rozsah teploty prostředí, w której może być wyrobek może nachodzić.
P15: Prohlášení o zhode potvrdzujúci kvalitu výroby s prijatými standardami na území celnej unie.

OSCHONA ŽIVOTNÉHO PROSTŘEDÍ
Dbajte na čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.
P16: Toto označení poukazuje na nutnost sběru tříděného poobalových elektro a elektronické techniky. Takto označené výrobky nelze vyhadzovat spolu s jinými odpady. Všechny odpadky musí být odděleny od ostatních odpadků. Tyto výrobky mohou být škodlivé z hlediska zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovány, uloženy, přepraveny, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru poobalových elektro a elektronické techniky. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady nebo předce toho zboží. Spotřebitelé zboží může být také předáno prodávci, a to v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větší nežli nového zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské Unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Neodržujte výrobky tohoto návodu více nežli po zapnutí, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné ohrožení a nehmotné škody. Další informace o výrobních značkách Kanalux jsou dostupné na: www.kanalux.com. Firma Kanalux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování výrobků tohoto návodu. Firma Kanalux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanalux.com.

SK URČENIE / POUŽITIE
Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.
MONTÁŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred prístupom k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonať patrične oprávnená osoba. Každú činnosť vykonajte pri vypnutom zariadení. Všetky práce vykonajte so zvláštnou opatrnosťou. Montážne postupy sú zobrazené na obrázkoch. Pred prvým použitím sa uistite, že výrobok je správne mechanicky namontovaný a elektrického prepájania. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa práve úroveň kvalitatívne energetické standardy. Výrobok je vybavený ochranným kontaktom/svorokou. Nepripojenie ochranného vodiča môže úrazom elektrickým prúdom. Koniec vodiča odizolujte na príslušnú dĺžku. V prípade výskytu zinkových koncoviek vodičov, odrežte zinkové koncovky vodičov, odstráňte izoláciu vodiča na úsekú 8mm, namontujte vodič v svorok. Pre dodržanie príslušného stupňa IP vyberte primerajúceho káblu priemeru káblovej priechodky použitéj na produkte.

FUNKCIE VLASTNOSTI
Výrobok na použitie vnútri a/alebo vonku miestnosti.
POKYNY K PREVÁDKZE / ÚDRŽBA
Údržbu vykonajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, výrobky neakrývajte. Zabezpečte volný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahriať do zvýšenej teploty. Výrobok s nevymeniteľným zdrojom svetla typu dioda/diod/LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nemôže opraviť. POZOR! Nie je možné použiť výrobok bez ochranného kontaktného vodiča. Nepripojenie ochranného vodiča môže viesť k úrazom elektrickým prúdom. Koniec vodiča odizolujte na príslušnú dĺžku. V prípade výskytu zinkových koncoviek vodičov, odrežte zinkové koncovky vodičov, odstráňte izoláciu vodiča na úsekú 8mm, namontujte vodič v svorok. Pre dodržanie príslušného stupňa IP vyberte primerajúceho káblu priemeru káblovej priechodky použitéj na produkte.
P1: Nominální napětí, frekvence.<

разположение на: www.kanlux.com. Kanlux АД не носи отговорност за последствията провизтичии от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеочное действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть соединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. К изделию прилагается смывка/защитный ским. Отсутствие соединения защитного провода угрожает повреждению электричеством. Окончания проводов следует изолировать на соответствующей длине. В случае появления одинаковых концов проводов: отрежьте одинаковые концы проводов, снимите 8мм изоляции провода, укрепите провод в сетевой колоде.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрация, напряженная атмосфера, химические испарения или газа и т.д. Двигающиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных поемх могут выступать перебои работы изделия. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Номинальная прочность.

P5: Температура цвета.

P6: Коэффициент цветопередачи.

P7: I класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.

P8: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P9: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.

P10: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P11: Изделие не работает с ультрафиолетовым освещением.

P12: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абжурю или экран, защитное стекло.

P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P14: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P15: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забота о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сорировку отбросов.

P16: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и элктронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычнымвным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электронных и электрического оборудования. Информация на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бр особливу увагу до безпеки. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першими використаннями необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Виріб має контакт/записка заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Кінці проводів потрібно ізолювати на відповідну довжину. Коли кінцівки електричних проводів покриті оловом: відрізати кінцівки покриті оловом, зняти ізоляцію дожною 8мм, прикріпити провід у записки коробки – клемі. Для підтримки належного рівня IP слід підбрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використовуюмого в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чистчення. Не накривати виріб. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. Виріб не можна використовувати з ультрафіолетовим освітленням. Виріб не можна використовувати з ультрафіолетовим освітленням. Виріб не надася до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/діодів LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо. Заміна джерела світла у світильнику неможлива. Замінити весь світильник в разі пошкодження. Замінити весь світильник в разі пошкодження.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальна потужність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Номинальна тривалість.

P5: Температура кольору.

P6: Індекс кольоропередачі.

P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.

P8: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P9: Виріб частково захищений від потрапляння вологи. Захист від брызків води.

P10: Використовується лише в середній і зоні приміщення.

P11: Виріб непристосований до сплячої і з затемнювачем освітлення.

P12: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.

P13: Виріб відповідає вимогам Директив Сервосоюзу (ЄС).

P14: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P15: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P16: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / рециклажу / унеможлиження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у вигляді придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодаплення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. AT "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draugiškai daryti techninius pakaitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamas įgaliavimas. Visi darbai turi būti atliktami atjungus maitinimą. Būtinai užpaizngas atargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisingas aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Gaminys turi kontakta/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Laidų antgalius reikia izoliuoti tinkamu ilgiu. Jei laidai turi cinkuotus antgiusius, atkirpkite laido antgiusius, nuimkite 8mm ilgio laido izoliaciją, pritvirtinkite laidą suapsauginio biške. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą skersmeniu prie įrenginio reikišio skersmens.

FUNKCIONALUMO BRUOZAI

Gaminį skirtas vartoti patalpu viduje ir/arba išorėje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausis. Valyti tik švelniais ir sausaais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždenęgi gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą orą pritekėjimą. Gaminys gali šilti iki padidintos temperatūros. Gaminys su nemainomais šviesos šaltiniu LED diodais/diodų tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. NEDEGIMO! Negalima įsivietinti LED diodų/diodų šviesos pluošta. Gaminių reikia montuoti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksės, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogtamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Šviesos šaltinio keitimas šviesuote neįmanomas. Reikia iškeisti visa šviesuotę jei sugenda šviesos šaltinis.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Nominali galia.

P3: Nominalusis šviesos srautas.

P4: Nominalioji veikimo trukmė.

P5: Spalvų temperatūra.

P6: Spalvų perteklio indeksas.

P7: I klasė. Gaminys, kuriam apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės. Ly. apsauginė grandinė, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.

P8: Simbolis reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P9: Dulksėms atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pūslų.

P10: Galima vartoti patalpu viduje ir išorėje.

P11: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.

P12: Reikia laisvai gal pakesti sutrikimėjusi arba palasta gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P13: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P14: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžilvijo nėra sukkeliamas pavojus.

P15: Atitinkies sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Mutinės Sąjungos teritorijoje standartus.

APLINKOS AUSAUGA

Rūpinkitės tvarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P16: Šis ženklimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patenklinių gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų sąvartąj kartu su kitomis šukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonij suveikata, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenuksminimą, antrinį panaudojimą. Taip patenkliniai gaminiai privalo būti perduoti sudėvėti elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjų. Informacijos dėl surinkėjų / priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjas. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiau kuris neperežengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anišėcau mirtos laisvėles leida Europos Sąjungos teritorija. Kitose šalyse reikia taisyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamose teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, finius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukcija-aktualių versijų rašite tinklalauke: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecības un vispārējam izmantojumam.

Montāžā veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot ieslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties iliustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaucinās, vai ir piemēroti mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Istrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Istrādājūmam ir drošības kontakts/spaile, ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Vadu gali jāizolē piemērotā garumā, ja vādiem ir cinkoti uzgali, atgrieziet vadu uzgali, nopiemet 8mm garuma vada izolāciju, piesipriniet vadu spaļu blokā. Lai saglabāt atiecīgu IP līmeni, samēklēt barošanas vada diametru drošesies, kas ir izmantoto produkta, diametram.

МОНТАЖ

Абітэ гэйт тэhnіскаs ізмaніaс. Пірмс монтaжaс іeпaзіaстіeтs aр інстpукцію. Монтaжaс явeіc пeрсoнaлі кaм ір піeмeрoтaс квaліфікaціaс. Вісaс дaрбaтaс явeіc eсoт ішлeгaтaм спpіeгумaм. Ябaт іпaші піeсaрдзiгaм. Монтaжaс шeмa: скaтіeс ілуcтpaціaс. Пірмс пірмaс ліeтoшaнaс япaрбaчeінaс, вaі ір піeмeрoтaс мeхaнікaіс піeстпірнaжумс un eлeктpікaіс піeслeгaнaс. Істpaдaжумaс вaр піeслeгт бaрoшaнaс eлeктpoтiклaм, кaс aтбiст eнeргiяіс квaлітaтeіс стaндaртaм пeч лiкyмa. Істpaдaжумaм ір дpoшiбaс кoнтaктc/спaілe, якa дpoшiбaс вaдa нaв піeслeгтaс пapaдaдs eлeктpoшoкa рiскa. Вaду гaлі яzіoлeт пiмeрoтaй гaрaмy, якa вaдiм ір цнкoтi узгaлі, aтгpіeзiєт вaду узгaлі, нoпiєт 8mm гaрyмa вaдa іzіoлaцію, пiєспіpнiєт вaду спaлy блoкa. Лaі сaглaбaт aтeіcієгy IP лiмeнi, сaмeклeт бaрoшaнaс вaдa діaмeтpу дpoшeіeс, кaс ір іzмaнoтo прoдyктa, діaмeтpaм.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

Istrādājums jālieto ievērojot šīs instrukcijas prasības.

EKSPĻUĀTĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot ieslēgtam spriegumam, pēc tam kad istrādājums atdzīvis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Neļietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājet istrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Istrādājums ar nenomaināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, istrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst skāties uz diodes/diodu LED gaismas strāumu. Istrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādīta apjomā. Nedrīkst lietot istrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Neļietojiet istrādājumu veid kur ir nelabvēlīgi ārējas vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstams vides risks. Ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Gaismas avota nomaiņa gaismei nav iespējama. Nomainiet visu gaismekli ja gaismas avots ir bojāts.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominalais spriegums, frekvence.

P2: Nominalā jauda.

P3: Nominalā gaismas strāume.

P4: Nominalais kalpošanas laiks.

P5: Krāsu temperatūra.

P6: Krāsu atveidošanas indekss.

P7: Klase I. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības kādes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.

P8: Simbolis nozīmē minimālo atālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tas gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P9: Putekļu uturīgus istrādājums. Aizsardzība no odens šķakstiem.

P10: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.

P11: Istrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

P12: Tūti jānomaiņa gārpilētā vai ievācīmata lēca vai ekrāns, aizsardzības rūs.

P13: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P14: Apkārtnes temperatūras diapazons, kādās iedarbībai var būt iestādīts istrādājums.

P15: Atbilstības Serifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Mutlas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtejo vidi. Lieteicam šķīrot iepakojumu atkritumus.

P16: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti istrādājums, neuzpildes gadījumā paredēt naudas sodu, nedrīkst izmet kopā ar parastiem atkritumiem. Tādī istrādājumi var būt kaitīgi viedei un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādāšanas / atvērēja izmantošana / reālikāšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti istrādājumi jāatdot attiecīgā lietotu elektroniskā vai elektriskā iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iegādāts jauns istrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkās iekārtas daudzumu. Iepirkšimīnēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu istrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMĒS / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdeģumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firms Kanlux SA atstaa sev tiesības mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

